C-578 C-578

Second Session, Forty-first Parliament, 62-63 Elizabeth II, 2013-2014

Deuxième session, quarante et unième législature, 62-63 Elizabeth II, 2013-2014

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-578

PROJET DE LOI C-578

An Act to amend the Employment Insurance Act (removal of waiting period for apprentices)	Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (élimination de délai de carence pour les apprentis)
FIRST READING, MARCH 5, 2014	PREMIÈRE LECTURE LE 5 MARS 2014

Mr. Hsu M. Hsu

412129

SUMMARY SOMMAIRE

This enactment amends the *Employment Insurance Act* to remove the waiting period with respect to benefits paid to apprentices.

Le texte modifie la *Loi sur l'assurance-emploi* afin d'éliminer le délai de carence en ce qui a trait aux prestations versées aux apprentis.

2nd Session, 41st Parliament, 62-63 Elizabeth II, 2013-2014

2^e session, 41^e législature, 62-63 Elizabeth II, 2013-2014

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-578

PROJET DE LOI C-578

An Act to amend the Employment Insurance Act (removal of waiting period for apprentices)

Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (élimination du délai de carence pour les apprentis)

1996, c. 23

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons

of Canada, enacts as follows:

1. Section 13 of the Employment Insurance amended by adding the following:

Exception

- (2) The waiting period referred to in subsection (1) does not apply in respect of a claimant who is enrolled in an apprenticeship program.
- 2. Section 152.15 of the Act is renumbered 10 2. L'article 152.15 de la même loi devient as subsection 152.15(1) and is amended by

Exception

(2) The waiting period referred to in subsection (1) does not apply in respect of a selfemployed person who is enrolled in an 15 travailleur indépendant est inscrit à un proapprenticeship program.

adding the following:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement 1996, ch. 23 du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte:

- 1. L'article 13 de la Loi sur l'assurance-Act is renumbered as subsection 13(1) and is 5 emploi devient le paragraphe 13(1) et est 5 modifié par adjonction de ce qui suit :
 - (2) Le délai de carence visé au paragraphe Exception (1) ne s'applique pas dans le cas où un prestataire est inscrit à un programme d'apprentissage. 10
 - le paragraphe 152.15(1) et est modifié par adjonction de ce qui suit:

(2) Le délai de carence visé au paragraphe Exception (1) ne s'applique pas dans le cas où un 15 gramme d'apprentissage.